



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/C.12/AUT/CO/3  
25 January 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,  
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ  
Тридцать пятая сессия  
7-25 ноября 2005 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА**

**АВСТРИЯ**

**Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и  
культурным правам**

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел третий периодический доклад Австрии об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/1994/104/Add.28) на своих 35-37-м заседаниях, состоявшихся 9 и 10 ноября 2005 года (E/C.12/2005/SR.35-37), и на своем 58-м заседании, состоявшемся 25 ноября 2005 года, принял следующие заключительные замечания.

**А. Введение**

2. Комитет выражает признательность за представление третьего периодического доклада Австрии, который в целом был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, и за представление письменных ответов на его перечень вопросов.

3. Комитет приветствует конструктивный диалог с делегацией экспертов из государства-участника.

#### **В. Позитивные аспекты**

4. Комитет выражает удовлетворение в связи с опубликованием в феврале 2005 года Федеральным министерством финансов Австрии стратегических руководящих принципов взаимодействия Австрии с международными финансовыми учреждениями, в которых подчеркивается необходимость увязки правозащитного подхода и политики международных финансовых учреждений.

5. Комитет с удовлетворением отмечает, что половину министров федерального правительства составляют женщины, которые возглавляют такие ключевые министерства, как министерство иностранных дел, внутренних дел, юстиции, социального обеспечения, образования и здравоохранения и по делам женщин.

6. Комитет приветствует всеобъемлющие программы, принятые государством-участником для борьбы с насилием в семье, с торговлей женщинами и детьми и с их сексуальной эксплуатацией.

#### **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта**

7. Комитет отмечает отсутствие каких-либо значительных факторов и трудностей, препятствующих эффективной реализации Пакта в Австрии.

#### **Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность**

8. Комитет с озабоченностью отмечает, что Пакт не имеет прямого применения в государстве-участнике и что отдельные лица не могут непосредственно ссылаться в судах на права, признаваемые в Пакте, о чем свидетельствует отсутствие судебных решений, содержащих ссылки на Пакт.

9. Комитет глубоко озабочен сохранением расистских и ксенофобных настроений среди некоторых групп населения.

10. Комитет с озабоченностью отмечает, что, несмотря на то, что недавно внесенные поправки в Федеральный закон о равном обращении распространяют сферу его действия на все сферы трудовой деятельности, женщины несоразмерно больше представлены на низкооплачиваемых работах, предполагающих неполную занятость, и часто получают за равный труд более низкое вознаграждение, чем мужчины.
11. Комитет выражает озабоченность по поводу того факта, что размер заработной платы, установленный в некоторых коллективных договорах, как сообщается, значительно ниже или даже не достигает 50% средней чистой заработной платы на рынке труда.
12. Комитет с озабоченностью отмечает, что иностранные трудящиеся не могут выставлять свою кандидатуру на выборах в советы предприятий, если они не являются гражданами Европейского союза или Европейской экономической зоны.
13. Комитет выражает озабоченность по поводу нехватки учреждений по уходу за детьми, не достигшими трехлетнего возраста, и отсутствия эффективных мер, способствующих возвращению женщин на рынок труда после отпуска по беременности и родам.
14. Комитет глубоко обеспокоен тем, что 13% населения и 18% многодетных семей проживают в бедности и что, если бы государство-участник не выплачивало социальные пособия, масштабы бедности населения вызвали бы еще большую тревогу.
15. Комитет выражает озабоченность по поводу сообщений о том, что пособия в рамках социальной помощи, предоставляемые просителям убежища, значительно ниже тех, которые получают граждане государства-участника.
16. Комитет с сожалением отмечает высокий уровень потребления табака и алкоголя, равно как и запрещенных наркотиков, таких, как каннабис, особенно среди несовершеннолетних.
17. Комитет озабочен введением платы за обучение в университетах в 2001 году и связанного с этим уменьшения числа студентов-первокурсников в университетах.
18. Комитет с озабоченностью отмечает низкую долю преподавателей-женщин в университетах.

## **Е. Предложения и рекомендации**

19. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с Парижскими принципами рассмотреть вопрос о принятии всеобъемлющего национального плана действий в области прав человека и создании национального органа по правам человека с целью содействия повышению роли гражданского общества в защите экономических, социальных и культурных прав.

20. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить применение положений Пакта внутренними судами, в полной мере учитывать при подготовке работников юридических профессий и судей возможность защиты в судебном порядке всех закрепленных в Пакте прав, как это предусмотрено Комитетом в замечаниях общего порядка, а также способствовать применению Конвенции в качестве источника внутреннего права. Комитет обращает внимание государства-участника на принятое Комитетом Замечание общего порядка № 9 о применении Пакта во внутреннем праве и просит государство-участник включить в его четвертый периодический доклад информацию о прецедентах, касающихся прав, закрепленных в Пакте.

21. Комитет призывает государство-участник к продолжению и активизации усилий по содействию формированию терпимого отношения и уважения к культурному разнообразию посредством школьного образования, подготовки сотрудников полиции и других государственных служащих, а также путем проведения разъяснительных кампаний, ориентированных на широкую общественность.

22. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по усилению принципа равной платы за труд равной ценности и по введению в действие законодательства об усилении защиты лиц, работающих по нетиповым договорам о найме, а также наращивать усилия в области проведения программ повышения квалификации для женщин, занятых на низкооплачиваемых работах и для безработных женщин.

23. Отмечая принцип нейтралитета государства в процессе заключения коллективных трудовых соглашений, Комитет призывает государство-участник гарантировать, чтобы размер заработной платы, определенный в коллективных трудовых соглашениях, обязательно обеспечивал достойный уровень жизни рабочим и служащим, а также и их семьям в соответствии со статьей 7 а) ii) Пакта.

24. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность внесения поправок в его законодательство, чтобы обеспечить иностранных рабочих, которые не являются гражданами стран - членов Европейского союза или Европейской экономической зоны, правом выставлять свою кандидатуру на выборах в производственные советы.
25. Комитет просит государство-участник предоставить в следующем периодическом докладе подробную информацию о выполнении принятого в 2005 году Закона об упорядочивании пенсий, в котором весь период профессиональной деятельности берется в качестве основы для расчета пенсий по старости. Комитет также просит государство-участник предоставить ему сравнительные и дезагрегированные статистические данные о размере пенсий по старости, в разбивке по признаку пола, числу детей, категориям доходов и другим соответствующим критериям, чтобы дать возможность оценить воздействие данного Закона на пенсии женщин, а также лиц, принадлежащих к обездоленным и маргинальным группам населения, которые вынуждены часто прерывать трудовую деятельность.
26. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять эффективные меры с целью устранения коллизии между профессиональной и семейной жизнью для женщин и мужчин посредством увеличения возможностей детских учреждений для детей до трех лет, расширения программ профессиональной подготовки для содействия возвращению женщин на рынок труда после отпуска по уходу за ребенком и введения стимулов для использования таких отпусков отцами.
27. Комитет рекомендует государству-участнику в рамках его усилий по борьбе с бедностью расширять свою поддержку многодетных семей и рассмотреть возможность введения гарантированного минимального дохода для всех лиц, не имеющих достаточного источника дохода.
28. Комитет просит государство-участник в соответствии со своим Замечанием общего порядка № 7<sup>1</sup> обеспечить предоставление достаточного альтернативного жилья во всех его землях, где имеют место принудительные выселения, и включить в свой следующий доклад обновленные на годовой основе статистические данные о количестве принудительных выселений, случаях предоставления альтернативного жилья и о численности бездомных.

---

<sup>1</sup> КЭСКП, Замечание общего порядка № 7, Право на достаточное жилище: принудительные выселения (пункт 1 статьи 11 Пакта), пункт 16.

29. Комитет призывает государство-участник обеспечить предоставление адекватной социальной поддержки просителям убежища в рамках действующих процедур предоставления убежища.
30. Комитет рекомендует государству-участнику проводить среди молодежи просветительские кампании об опасности злоупотребления наркотиками и табаком и употребления алкоголя, активизировать борьбу с такого рода злоупотреблениями, а также проводить разъяснительную работу среди детей, родителей, учителей и широкой общественности и обеспечить предоставление соответствующих консультативных услуг всем лицам, находящимся в зависимости от наркотиков, табака и алкоголя.
31. Комитет призывает государство-участник, путем принятия всех необходимых мер, в частности посредством всеобъемлющей системы соответствующих грантов на образование, обеспечить, чтобы лица из семей с низким доходом имели такой же доступ к высшему образованию, как и лица из семей с более высокими доходами.
32. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по предоставлению более широких возможностей для женщин с целью поощрять их стремление работать преподавателями высших учебных заведений.
33. Комитет призывает государства-участник рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.
34. Комитет просит государство-участник распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества, а также информировать Комитет относительно всех принятых шагов по реализации содержащихся в них рекомендаций в своем следующем периодическом докладе. Он также призывает государство-участник привлечь к обсуждению на национальном уровне неправительственные организации и других субъектов гражданского общества до предоставления своего следующего периодического доклада.
35. Комитет просит государство-участник предоставить свой четвертый периодический доклад к 30 июня 2010 года.

-----